



# ХУАН И ДУХ ГРОМА



События эти произошли в Китае, но с такой же вероятностью могли бы произойти и там, где живёте вы. Честно говоря, то, что случилось с Хуаном, могло случиться с любым человеком при условии, конечно, что ему повезло встретить Духа Грома. Но позвольте мне начать историю, как и полагается, с самого начала.

Хуан родился в деревне, где было жарко и сухо, дожди шли редко, и у людей было совсем мало воды для питья. Когда косичка Хуана достаточно выросла — и он вместе с ней, — все жители деревни уже любили его и знали как самого щедрого юношу. Всё, что он имел, отдавал беднейшим землякам, даже последнюю каплю воды из своего высушенного солнцем колодца в глубине сада.

После смерти отца Хуан получил приличное наследство, но очень скоро, как обычно, всё раздал. Непросто быть щедрым, когда тебе нечего дать людям, поэтому Хуан решил начать своё дело. После недолгих раздумий он решил торговать рисом, а так как у китайцев популярен этот продукт, Хуан вскоре разбогател и стал продавать и другие товары. Каждому жителю деревни он купил по новой соломенной шляпе для защиты от солнца, но никакие деньги не могли защитить их от жажды, так как дожди случались очень редко.

Хуану приходилось много ездить как по суше, так и по морю, чтобы привозить товары. Во время одной такой поездки в город Нанкин он остановился на постоялом дворе и заказал себе поесть. Когда еду принесли и Хуан поднёс к губам первую ложку супа из ласточкиных гнёзд, то заметил в другом конце комнаты очень худого мужчину, который смотрел на него с нескрываемой завистью. Хуан тут же встал со своего места и спросил с присущей ему предупредительностью, хорошо ли он себя чувствует, так как выглядел он сгорбленным и высохшим, словно старый дуб. Бедняге явно было настолько плохо, что он даже не смог ответить. И Хуан догадался, что мужчина голоден, но ему нечем заплатить за еду. Он тут же хлопнул в ладоши и приказал официанту подать столько еды, сколько тот сумеет донести.

Когда принесли блюда, над которыми поднимался ароматный парок, худой незнакомец, не говоря ни слова, набросился на еду и мгновенно опустошил миски, ловко орудуя палочками. Потом, удовлетворённо вздохнув, он с благодарностью поклонился Хуану и заговорил низким рокочущим голосом:

— Как ты щедр, господин. Прошло уже три года с тех пор, как я ел в последний раз.



Хуан удивился, услышав такие слова, и задумчиво произнёс:

— Редкий человек может обходиться без еды так долго. Не скажешь ли, как тебя зовут, откуда ты родом?

— Моё имя пока пусть останется в тайне, — ответил незнакомец. — А что касается дома, то его у меня, увы, нет.

— Можешь не говорить больше ни слова: я не хочу совать нос в твои секреты! — воскликнул Хуан. — Но, прошу, возьми вот эти монеты, чтобы тебе не пришлось голодать следующие три года.

Незнакомец рассмеялся так громко, что зазвенела стоявшая на столе посуда, и сказал:

— Спрячь свои деньги, добрый человек. Я ем всего два раза в год.

Его весёлость исчезла так же внезапно, как и появилась, и незнакомец снова помрачнел.

— Что же касается секретов, то это я знаю все твои тайны. Хочу предупредить: тебя подстерегает опасность, но ничего не бойся. Долг платежом красен, и, чтобы отплатить за доброту, я сам буду тебя везде сопровождать.

Хуану совсем не понравились эти слова, но никакому китайцу воспитание не позволило бы сказать об этом, поэтому постоянный двор он покинул и продолжил путешествие в сопровождении нового компаньона.

Поскольку дом Хуана находился за морем, он купил себе место на джонке, маленьком парусном судне, популярном в этой части света. Когда они оказались в открытом море, лёгкий ветерок вдруг сменился сильным штормом. Волны раскачивали маленькую джонку, и пассажирам пришлось что есть силы держаться за канаты, чтобы не оказаться в бушующем море. Неожиданно налетела огромная волна, обрушилась на джонку и потащила в глубину. Хуан вместе со своими товарами и пожитками оказался в воде и наверняка утонул бы — ведь плавать-то он не умел, — если бы незнакомец не удерживал его голову над водой, крепко схватив за косичку, до тех пор, пока шторм не утих.

Когда море снова успокоилось, незнакомец взвалил Хуана к себе на плечи и поплыл прочь от обломков джонки. Торговец очень удивился, что незнакомец спокойно плыл с такой ношей по морю миля за милей и даже не казался уставшим. Определённо его странный спутник был наделён недюжинной силой, не как обычный человек.





Наконец, когда уже начало темнеть, вдали показалась земля. Хуану криками удалось привлечь внимание пассажиров другой джонки, оказавшейся неподалёку, и вскоре их обоих уже вытащили из воды.

Торговец настолько устал и расстроился из-за потери товара, что даже не заметил, как незнакомец снова нырнул в воду и поплыл обратно к обломкам не выдержавшей шторма джонки. Когда Хуан наконец заметил, что его спутник исчез, встревожился и принялся его искать, опасаясь, как бы незнакомец, спасая жизнь ему, не расстался со своей.

Беспокойно вглядываясь в море, Хуан увидел, что к их джонке приближается пловец с тяжёлым грузом на спине, а когда расстояние между ними сократилось, с облегчением понял, что это его спутник. Над ним возвышался огромный сундук с самыми дорогими, как помнилось торговцу, товарами из тех, что утонули во время

крушения. Незнакомец передал сундук Хуану, предложение отдохнуть отклонил и тут же уплыл, чтобы вернуться с остальными товарами.

На борт джонки он поднялся только после того, как спас все товары Хуана. Тот едва мог поверить в удачу, когда, открывая один за другим сундуки на палубе, увидел, что вода даже не коснулась товаров.

— Подумать только: всё, что я потерял во время этого ужасного кораблекрушения, это лишь золотая заколка для шарфа!

Не успел Хуан договорить, как незнакомец уже снова прыгнул в море и спустя некоторое время вернулся с золотой заколкой в руке.

